

اخبار اصفهان

روزنامه اقتصادی استان اصفهان

شبهه ۲ دی ۱۳۹۹ | ۲۲ دسامبر ۲۰۲۰ | ۷ جمادی الاول ۱۴۴۲ | سال سوم شماره ۶۷۶ | صفحه اول

قیمت ۲۰۰۰ تومان

جراحی جهش قیمت رمزارزها

با توجه به اینکه این روزها بازار رمزارزها داغ شده است و شاهد افزایش قیمت‌ها در این بازار هستیم، یک کارشناس حوزه رمزارزها ضمن تحلیل علل جهش قیمت بیت کوین در هفته‌های اخیر، مهم‌ترین اثر رشد سرمایه‌گذاری در ارزهای دیجیتال را تضعیف بانک‌های مرکزی دانست و گفت: بانک‌های مرکزی دنیا با گسترش کاربرد رمزارزها به عنوان حامل ارزش مخالف هستند و صرفاً می‌خواهند از آنها برای بستر پرداخت استفاده کنند تا نقش حاکمیتی خود را حفظ کنند.

رمزارزها نوعی پول دیجیتال هستند که...



الکامپ ۹۹ لغو شد اما الکام استارز بر گزار می‌شود:

آغاز ثبت نام استارت آپ‌ها

«محمدباقر اثنی عشری» رئیس سازمان نظام صنفی رایانه‌ای کشور و «امیر ناظمی» معاون وزیر ارتباطات امروز در یک نشست خبری جزئیات برگزاری رویداد آنلاین الکام استارز را تشریح کردند. امسال صرفاً بخش‌های رقابتی، مشاوره و جذب سرمایه الکام استارز به صورت آنلاین برگزار می‌شود.

رئیس سازمان نظام صنفی رایانه‌ای کشور در این نشست خبری اعلام کرد که رویداد الکام استارز پس از چندبار جابه‌جایی تاریخ آن، نهایتاً لغو می‌شود. با این حال او اشاره کرد که سال قبل، الکامپ رکوردهای نمایشگاهی را جابه‌جا کرد: «الکامپ به بزرگترین نمایشگاه کشور با حضور بالای ۱۰۰ هزار بازدیدکننده و...

۸

بازار طلا و سکه ۹۹/۱۰/۱ ساعت ۱۵:۳۰

قیمت سکه	قیمت فروش	قیمت قبلی
سکه طرح قدیم	۱۲۰۴۰۰۰	۱۱۱۳۸۰۰۰
سکه طرح جدید	۱۱۴۸۴۰۰۰	۱۰۹۰۰۰۰۰
نیم سکه	۶۳۱۰۰۰	۵۶۰۰۰۰۰
ربع سکه	۴۲۸۳۰۰۰	۳۱۷۰۰۰۰
سکه گرمی	۲۴۰۶۰۰	۱۷۵۰۰۰۰
یک مثقال	۴۹۵۰۰۰	۴۷۸۲۰۰۰
طلای ۱۷ عیار	۱۱۴۳۵۰۰	۱۰۱۰۱۵۰۰
یک گرم طلای ۱۸ عیار	۴۹۴۵۰۰	۴۷۸۳۰۰۰
طلای آب شده نقدی	۱۵۳۳۰۰۰	۱۴۷۲۰۰۰
یک گرم طلای ۲۴ عیار		

سرمقاله
فرزانه مستاجران

کفشی که دیگر داخلی نیست

از صنعت کفش به عنوان چهارمین صنعت مولد موجود در کشور نام می‌برد اما دلیل گرانی بیش از حد آن در کشور چیست؟ با توجه به پتانسیل‌های موجود در ایران از کارگزاران گرفته تا چرم با کیفیت و دیگر عوامل، صنعت کفش در ایران می‌تواند به یکی از صنایع مهم و ارزآور تبدیل شود اما در حال حاضر نه تنها چنین شرایطی برای آن به وجود نیامده بلکه به یکی از پسر چالش‌ترین صنایع کشور تبدیل شده است.

ادامه در صفحه ۲



مرثیه‌ای برای پر آب‌ترین رود ایران؛

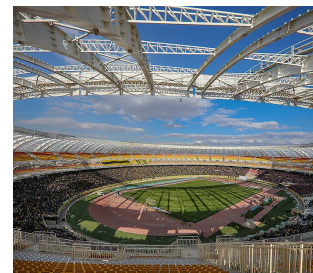
روزی روزگاری زاینده رود

تصمیماتی که به مرگ کشاورزی و زاینده رود انجامید

۲

ورزشگاه نقش جهان به مدت ۴۵ سال به فولاد مبارک واگذار شد

مدیرعامل باشگاه فولاد مبارک سپاهان در خصوص واگذاری ورزشگاه نقش جهان از سوی شرکت توسعه و تجهیز به شرکت فولاد مبارک گفت: شرکت فولاد مبارک جهت تکمیل ورزشگاه نقش جهان اقدامات فنی و مهندسی بسیار پیچیده‌ای انجام داد و اکنون طبق قرارداد منعقدشده، ورزشگاه نقش جهان به مدت حداقل ۴۵ سال در اختیار شرکت فولاد مبارک قرار گرفت.



محمد رضا ساکت در خصوص واگذاری ورزشگاه نقش جهان به شرکت فولاد مبارک اظهار کرد: مردم اصفهان حدود ۳۰ سال در انتظار ورزشگاه نقش جهان بودند و سرانجام با پیگیری مدیران شرکت فولاد مبارک این امر به نتیجه رسید.

گزارش
اخبار اصفهان

پارکینگ‌ها، تکمیل فیبر نوری، پست برق و... برای تجهیز بیشتر ورزشگاه در برنامه شرکت فولاد مبارک است. در آینده اسکوپور و ورزشگاه نیز تعویض خواهد شد، زیرا اسکوپور فعلی استاندارد نیست و کیفیت لازم را ندارد. وی ادامه داد: اولویت ما تکمیل نواقص است که از سوی AFC در خصوص ورزشگاه نقش جهان مطرح شده تا به استانداردهای مورد تأکید این نهاد دست یابیم. مهم‌ترین بخش ورزشگاه خزانه چمن آن است که اکنون تکمیل شده است.

وی درباره رفع مشکل کیفیت چمن ورزشگاه در تابستان با خزانه گفت: اکنون چمن ورزشگاه وضعیت مناسبی دارد و به خوبی توسط بخش مهندسی تحت مراقبت و راهبری است. البته احتمالاً در زمان مناسب طرح تعویض زمین چمن را در برنامه خواهیم داشت، اما این موضوع حداقل امسال قابل انجام نخواهد بود.

تبدیل موزه فولاد مبارک که سپاهان به قطب گردشگری ورزشی اصفهان مدیرعامل باشگاه فولاد مبارک که سپاهان در خصوص خواسته هواداران مبنی بر پیش بازی‌های تیم فوتبال این باشگاه با کیفیت HD گفت: این موضوع مستقیماً مربوط به سازمان صداوسیماست و ما چند بار این خواسته هواداران را به آن‌ها انتقال داده‌ایم. سازمان صداوسیما نیز در تأمین تجهیزات مورد نیاز این نوع تصویربرداری محدودیت‌هایی پیش روی خود دارد، اما در حال بسترسازی این موضوع است تا تجهیزات این موضوع تکمیل شود. وی ادامه داد: اقدامات لازم برای زیباسازی ورزشگاه نقش جهان در پروژه‌های بعدی مطرح می‌شود تا این ورزشگاه به نگین زیبای منطقه تبدیل گردد.

گزارش

۴۲ پایگاه امداد و نجات، آماده خدمت رسانی به هموطنان



گزارش
اخبار اصفهان
اصفهان گفت: طرح امداد و نجات زمستانه در جاده‌های مواصلاتی و کوهستانی استان اصفهان، تا ۲۰ اسفند ماه ادامه دارد.

علی محمد هاشمی مدیرعامل جمعیت هلال احمر استان اصفهان گفت: در طرح امداد و نجات زمستانه که حدوداً یک هفته پیش در جاده‌های مواصلاتی استان اصفهان آغاز شده است، ۴۶ پایگاه امداد و نجات ثابت، ۳۰ پست امداد و نجات موقت و ۱ پایگاه امداد هوایی در محورهای مواصلاتی و کوهستانی این استان، در حال خدمت رسانی به هموطنان هستند.

او ادامه داد: این طرح تا ۲۰ اسفند ماه ادامه دارد و ۱۴۰۰ نجاتگر و پرسنل به صورت شبانه روزی و ۲۴ ساعته در پایگاه‌ها و پست‌های برنامه‌ریزی شده مشغول دارند. مدیرعامل جمعیت هلال احمر استان اصفهان

خواهند بود. هاشمی بیان کرد: در طرح زمستانی هلال احمر از ظرفیت تیم‌های واکنش سریع نیز استفاده خواهد شد، علاوه بر امداد رسانی به خودروها و آسیب دیدگان، در قالب این طرح ملی خدمات دیگری از جمله توزیع بسته غذایی، اسکان اضطراری در راه ماندگان و... با رعایت شیوه‌نامه‌های بهداشتی نیز برای مسافران در نظر گرفته شده است.

اصفهان با تأکید بر اینکه طرح یاد شده با هدف ایجاد هماهنگی بیشتر و ارتقاء توان عملیاتی دستگاه‌های خدمت‌رسان و مسئول در محورهای مواصلاتی استان به اجرا در می‌آید گفت: تعداد ۴۵ دستگاه آمبولانس، ۲۶ دستگاه خودروی نجات، ۲۶ دستگاه خودرو پیکاپ، یک فروند بالگرد و ۲ دستگاه آرگو آماده خدمت رسانی در طرح امداد و نجات زمستانه هلال احمر استان اصفهان

نوبت اول

آگهی برگزاری مناقصه عمومی

شرکت آب و فاضلاب استان اصفهان در نظر دارد عملیات اجرایی به شرح زیر را از طریق مناقصه عمومی به پیمانکاران واجد شرایط واگذار نماید.

شماره مناقصه	موضوع مناقصه	محل تامین اعتبار	مبلغ برآورد (ریال)	مبلغ تضمین (ریال)
۹۹-۴-۱۴۸/۳	عملیات مدیریت بهره برداری و نگهداری شبکه آب و خدمات GIS منطقه شاهین شهر	جاری	۱۱۳,۳۹۹,۹۸۰,۲۵۳	۴۲۹,۸۹۹,۰۰۰
۹۹-۴-۱۸۶/۲	عملیات نصب انشعابات فاضلاب شهرستان خمینی شهر	جاری	۱۰,۲۰۰,۲۵۵,۵۳۸	۳۹۶,۱۰۰,۰۰۰
۹۹-۴-۱۹۶	عملیات بهره برداری از تاسیسات تصفیه خانه آب، رفع حوادث، نصب انشعاب و امور مشترکین منطقه خوانسار	جاری	۱۵,۴۹۶,۷۷۱,۰۸۰	۵۵۴,۹۰۲,۰۰۰
۹۹-۴-۱۹۷	عملیات بهره برداری از شبکه و انشعابات فاضلاب منطقه شهرضا	جاری	۱۲,۹۶۴,۶۴۵,۵۱۵	۵۰۸,۹۳۹,۰۰۰
۹۹-۴-۱۹۸	عملیات بهره برداری و خدمات مشترکین منطقه باورد	جاری	۵,۴۸۹,۱۵۹,۵۶۰	۲۵۴,۶۷۴,۰۰۰
۹۹-۴-۱۹۹	عملیات بهره برداری و توسعه آب منطقه نائین	جاری	۱۲,۱۴۸,۱۰۲,۸۶۶	۴۸۴,۴۴۲,۰۰۰
۹۹-۴-۲۰۰	عملیات مدیریت بهره برداری، خدمات مشترکین و خدمات عمومی منطقه جرقویه	جاری	۱۸,۰۸۵,۹۶۱,۱۷۵	۶۳۳,۵۷۸,۰۰۰

مهلت تحویل اسناد به دبیر خانه معاملات شرکت اتاق ۲۹۲: تا ساعت ۱۵:۰۰ روز شنبه به تاریخ ۱۳۹۹/۱۰/۲۰

تاریخ گشایش اسناد مناقصه: از ساعت ۰۸:۰۰ صبح روز یکشنبه به تاریخ ۱۳۹۹/۱۰/۲۱

دریافت اسناد: سایت اینترنتی

WWW.abfaefahan.ir

WWW.iets.mporg.ir

شماره تلفن گویا: ۰۸-۳۶۶۸۰۰۲۰-۳۱

(داخلی ۳۸۴)

روزنامه: اخبار اصفهان

تاریخ انتشار نوبت اول: ۱۳۹۹/۱۰/۰۲

شرکت آب و فاضلاب استان اصفهان

برای تکمیل ورزشگاه نقش جهان اقدامات فنی و مهندسی بسیار پیچیده‌ای انجام شد و اکنون طبق قرارداد منعقدشده، ورزشگاه نقش جهان به مدت ۴۵ سال در اختیار شرکت فولاد مبارک قرار گرفته است

Neighboring countries can invest in Chabahar with no limit

Director General of Sistan-Baluchestan Ports and Maritime Department said that neighboring countries can invest in Chabahar Port without any restriction.

In his meeting with Pakistan Ambassador to Iran on Monday, Behrouz Aghaei reiterated, "Based on their needs and interests, Pakistan and other neighboring countries of Iran can invest in Chabahar port without any restrictions."

Chabahar Port is hub of bonding ports of the region with one another, he said, adding, "Strengthening connection of countries and their mutual cooperation is one of the missions of this port."

Referring to the cultural and social commonalities with countries of the region, he added, "All ports in Iran are complementary to each other."

For his part, Rahim Hayat Qureshi, Ambassador of Pakistan to Iran said that unique equipment and infrastructure capacities in Shahid Beheshti Port of Chabahar can play an important role in the development of regional interactions.

Expressing satisfaction with the possibility of transferring goods through Shahid Beheshti port in Chabahar to Karachi, he expressed hope that this process would continue with strengthening interactions between the two countries.

Iran's Envoy upbeat with enhanced ties with Russia

Iranian Ambassador to Moscow Kazem Jalali said that despite of the US cruel sanctions against Iran, Tehran-Moscow relations have evolved.

In his Twitter account, Jalali said on Sunday night that the two countries have witnessed serious achievements in the relations.

He added that the cooperation of the Islamic Republic of Iran as one of the founders of OPEC and the Russian Federation as one of the members of OPEC Plus and one of the biggest producers of crude oil to strike balance to the global energy market is so important, the global energy turbulence market which is still under the influence of waves from unilateralism, sanctions, and coronavirus outbreak.

Iran's Oil Minister Bijan Namdar Zangeneh arrived in Moscow on Sunday night for talks with the Russian officials.

He is scheduled to meet with high-ranking Russian officials and discuss the latest developments of energy supply and prospects of global market.

He was welcomed by several Russian officials and Iranian Ambassador in Moscow Kazem Jalali.

Zangeneh is slated to hold talks with Russian Deputy Prime Minister Alexander Novak and Energy Minister Nikolai Shulginov during his stay in Moscow.

Russia, as a member of OPEC Plus, has an important share in the oil market, and therefore good relations between the two countries can be effective to benefit Iran in the global oil market.

www.esfahan-news.com

The First Bilingual Economic Newspaper In Isfahan Province

» License Owner & Managing director: Reza Mahzunieh
 » Editor-in-Chief: Marzie Rabiei
 » Assistant Editor-in-Chief of English Section: Bahare Yousefi
 » Isfahan Office: Hoora Building, Shahid Mofateh Street, Ahmad Abad Square, Isfahan, Iran
 » Tel: 031-32274500
 » Public Relations: 031-32274754

» Organization of advertisement: 031-32274517, 32274518, 32274512, 32274505.
 Fax: 031-32274507, 32274511
 » Lithography and printing: Golriz
 » Isfahan subscribers Office: 031-32274508
 » website: esfahan-news.com
 » SMS: 30007232



اخبار اقتصاد
 ISFAHAN NEWS
 ECONOMY
 Tuesday, December 22, 2020, No. 676

Iran further invests in petrochemical projects despite sanctions, official says

Iran has made some 8,230 billion rials investment in Gachsaran and Dehdasht petrochemical projects which shows a significant rise despite the US sanctions, according to Heshmatollah Samimidoust, the deputy governor-general of Kohkiluyeh-Boyerahmad Province.



Samimidoust said that some 7,230 billion rials of the amount has been allocated to Gachsaran

Petrochemical project, with the rest 1,000 billion rials being allocated to Dehdasht petrochemical



project.

He said that Gachsaran project has now made 73% progress while it

was just 40% complete before the sanctions two and a half years ago.

He also said that

Dehdasht project has made 22% progress since the imposition of sanctions in 2018.

'Oil Market' main topic of discussion between Iran, Russia

Iranian Oil Minister said that 'global oil market' is the most important topic of discussion with Russian officials, stating that it is too early to talk about return of Iranian oil to the market. Upon his arrival to Moscow on Dec. 20, Bijan Zanganeh

stated, "In this visit, we will hold meetings with Russian officials as well as Russian oil companies, but our most important discussion is to review the latest developments in the global oil market, which is in a sensitive situation."

He pointed to the key role of Russia in OPEC+ and added, "It is for several years that Russia has been playing a very constructive and effective role in OPEC+, along with members of the

Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) and other allies." Turning to the recent meeting between Russian Deputy Prime Minister Alexander Novak and Saudi Energy Minister Abdulaziz bin Salman, he said that consultations between OPEC members and their allies have always been effective.

Asked if Iran is ready to return to the oil market, Zanganeh said that it is

too early to talk about this issue.

Members of OPEC+ recently decided to facilitate their agreement to reduce oil production to 500,000 barrels per day in January 2021 and to hold monthly meetings to consider further adjustments in the coming months.

Iranian oil minister arrived in Moscow on Sunday night to meet with high-ranking Russian officials.

Iranian businessmen ready to further develop trade ties with Azerbaijan

Chairman of Urmia Chamber of Commerce, Industries, Mines and Agriculture said that Iranian businessmen especially in West Azerbaijan Province are ready to further develop trade ties with the Republic of Azerbaijan, provide the needs of Karabakh and expand trade ties with the country.

Hassan Entezar in an interview with IRNA on Monday said

that there is a great capacity in Azerbaijan Province in Iran to rebuild and contribute to the development of different regions of the Republic of Azerbaijan.

The presence of trades and businessmen in official meetings of the two countries plays a crucial role in advancing economic goals, he said, stressing that the government is required to provide the path for economic cooperation with the Republic of Azerbaijan.

Referring to the cultural ties of the two countries, Entezar added that this item can be a good starting point in the

reconstruction and economic relations with the two countries.

*** 4 million tons of cement exported from Azerbaijan Province

The head of West Azerbaijan province Industry, Mine and Trade Organization Gholamreza Babaei, too, told IRNA the province is ready to export cement to the Republic of Azerbaijan, and even grow production to meet the northern neighbor's needs.

West Azerbaijan produces more than four million tons of cement yearly, a significant portion of which could be exported to different

countries, including the Republic of Azerbaijan, he added. Babaei said that some 22 million dollars have been exported since the beginning of the current Iranian year (started March 21, 2020) from the province to the Republic of Azerbaijan.

The head of West Azerbaijan province Industry, Mine and Trade Organization said, noting that the Republic of Azerbaijan is one of the most important countries for the development of trade in the region, and the province's commercial capacities are ready to increase its relations with the country.

Iranian businessmen ready to further develop trade ties with Azerbaijan

Chairman of Urmia Chamber of Commerce, Industries, Mines and Agriculture said that Iranian businessmen especially in West Azerbaijan Province are ready to further develop trade ties with the Republic of Azerbaijan, provide the needs of Karabakh and expand trade ties with the country.

Hassan Entezar in an interview with IRNA on Monday said that there is a great capacity in Azerbaijan Province in Iran to rebuild and contribute to the

development of different regions of the Republic of Azerbaijan. The presence of trades and businessmen in official meetings of the two countries plays a crucial role in advancing economic goals, he said, stressing that the government is required to provide the path for economic cooperation with the Republic of Azerbaijan.

Referring to the cultural ties of the two countries, Entezar added that this item can be a good starting point in the reconstruction and economic relations with the two countries.

The head of West Azerbaijan province Industry, Mine and Trade Organization Gholamreza Babaei, too, told IRNA the province is ready to export cement to the Republic of Azerbaijan, and even grow production to meet the northern neighbor's needs.

West Azerbaijan produces more than four million tons of cement yearly, a significant portion of which could be exported to different countries, including the Republic of Azerbaijan, he added. Babaei said that some 22 million dollars have been exported since the beginning of the current Iranian year (started March 21, 2020) from the province to the Republic of Azerbaijan. The head of West Azerbaijan province Industry, Mine and Trade Organization said, noting that the Republic of Azerbaijan is one of the most important countries for the development of trade in the region, and the province's commercial capacities are ready to increase its relations with the country.

NO 661

Sudoku

Solution: NO 660

		4						1
9			1					
	7	2						
	6		5					
						9	7	
		4				2		
			9					
3			7					
		5						4

9	4	6	5	7	3	8	2	1
5	7	3	8	1	2	4	9	6
1	2	8	4	9	6	7	5	3
7	8	9	1	4	5	3	6	2
3	1	4	2	6	8	9	7	5
6	5	2	7	3	9	1	4	8
4	3	1	6	2	7	5	8	9
8	6	7	9	5	1	2	3	4
2	9	5	3	8	4	6	1	7

News

Iran, Netherlands sign MoU on sustainable agriculture

The Organization of Agricultural Engineering and Natural Resources of Khorasan Razavi Province and the Dutch Chamber of Commerce on Sunday signed a memorandum of understanding to promote sustainable development in the fields of agricultural research, production and trade. Economic Attache of Iran's Embassy to the Netherlands Ali Reza Naraqi, who participated in the ceremony virtually on Sunday, said Khorasan Razavi province can turn into a center

among Middle Eastern countries in the fields of technology, bio-fertilizers and types of seeds with the cooperation of the Dutch companies. Referring to historic ties between Iran and the Netherlands, he said that fortunately, in the current situation, there is a good prospect for bilateral relations, and signing of this memorandum can serve as a new step for developing ties. Head of the Dutch Chamber of Commerce Arie Kraaijeveld, for his part, said during the online communication that the issue of agriculture, water and sustainable energy is one of the goals of the memorandum.

Trump Campaign Will Again Ask US High Court to Upend Election Results

US President Donald Trump's campaign said on Sunday it would again ask the Supreme Court to overturn results from the Nov. 3 election, its latest long-shot effort to subvert the electoral process and sow doubt over the legitimacy of President-elect Joe Biden's victory.

In a statement issued by the campaign, Trump lawyer Rudy Giuliani said the campaign had filed a petition asking the high court to reverse three rulings by a Pennsylvania state court interpreting the state's rules for mail-in ballots.

"The Campaign's petition seeks to reverse three decisions which eviscerated the Pennsylvania Legislature's protections against mail ballot fraud," Giuliani said in a statement, Reuters reported.

Giuliani said the filing sought all "appropriate remedies," including an order allowing Pennsylvania's Republican-controlled legislature to award the state's 20 electoral votes to Trump. Biden won the state by more than 80,000 votes. The petition is "frivolous" and is not going to stop Biden from becoming president on Jan. 20, said Joshua Douglas, an election law professor at the University of Kentucky.

"The Court will shut it down quickly," Douglas said. The Supreme Court on Dec. 11 rejected a lawsuit filed by Texas and backed by Trump seeking to throw out voting results in four states, including Pennsylvania that went for Biden.

Several senior Republican US senators, including Senate Majority Leader Mitch McConnell, have acknowledged Democrat Biden as the country's president-elect after the Electoral College affirmed his victory, and have rejected the idea of overturning the 2020 presidential election in Congress.

A candidate needs 270 Electoral College votes to win the White House. Biden won 306 of those votes to Trump's 232 and defeated the Republican president by more than 7 million ballots in the popular vote.

JCPOA Not Renegotiable, Iranian Spokesman Reiterates

The spokesperson for Iran's Foreign Ministry reiterated that the 2015 nuclear deal could not be subject to renegotiation at all. In an interview with Hamshahri newspaper, published on Sunday, Saeed Khatibzadeh denounced the US for scrapping the Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA), saying Washington "unilaterally ended its membership and after that, outrageously violated Resolution 2231 both by refraining from implementing its own commitments and preventing other signatories from fulfilling theirs."

He added that other parties, particularly the three European states, have also seriously violated the JCPOA by failing to fulfill

their obligations as per the deal and remove sanctions against Iran.

"Certainly, the JCPOA is a framework. We have negotiated it once and reached a framework that cannot be renegotiated and we are committed to it," the Iranian spokesman underlined, expressing hope that the other parties would also return to the full implementation of their undertakings as soon as possible.

"If the day comes (when all signatories start fulfilling their JCPOA commitments), we will rewind the steps we have taken to reduce (our commitments) within the framework of the JCPOA, which are reversible," the spokesman added, Press TV reported.

Khatibzadeh then referred to the remarks made by the US president-elect Joe Biden on various international developments, including Washington's approach to Tehran, saying that as

far as words go, Biden's remarks are different from actions taken by the administration of the incumbent President Trump. He added, though, what is important to Iran is the practical steps that the new US administration will take, not just its words.

"What has been heard from Mr. Biden indicates that he wants to implement his definite commitments in various fields, including with regard to the Paris (climate) agreement and other treaties such as the JCPOA," the spokesman said.



JCPOA and new moves at international scene

After President Donald Trump's defeat in US elections and before taking charge of the president-elect Joe Biden at the White House, the movements at the international scene have been drastically increased and signs of serious will for returning to Iran and others to the JCPOA rail on both sides are evident.



However, opposition and destructive moves, too, are seen in both sides. For instance, the assassination

of nuclear top expert Fakhrizadeh and Iran's declaration that it is planning to set up new generation centrifuges in Natanz in the near future, or the Iranian Parliament's new law that urges the government to exit from the JCPOA and UN Atomic Energy additional protocols voluntary implementation.

The new US administration's announced inclination to get the United States back to JCPOA commitments and terminate the sanctions (although those moves might not be possible rapidly and urgently), can again pave the way for solving problems more smoothly.

Meanwhile, the reactions in Iran, especially by the government that announced the ratification of this new law under the prevailing conditions is contrary to preservation of national interests led to International Atomic Energy Agency (IAEA) managing director's comments in an interview said if such moves (as increasing the level of uranium enrichment, or not allowing the IAEA inspectors to enter Iran)



are implemented, Iran's deviations from the acceptance time of JCPOA will get to the maximum level. In the meantime, the three European countries have issued a communique in which they have warned that under the prevailing conditions and given the election of Biden, the chance for diplomacy in the Iranian nuclear program could be put at stake by inappropriate moves.

Yet, the stands adopted by the Supreme Leader of Revolution Ayatollah Seyyed Ali Khamenei and President Hassan Rouhani - that if we can make moves to remove the sanctions, even an hour's delay in doing so is not logical - sent an important message to foreigners that Iran intends to choose the diplomatic path for

the termination of sanctions. After this message was transmitted by Iran, the IAEA Director General Rafael Mariano Grossi expressed hope that after the Biden administration will take charge in Washington negotiations on JCPOA will restart. In an interesting remark, he criticized Trump, saying that his policies have raised the nuclear disaster threats in the world.

Another related development was the convening of the 7th Joint Commission of 4+1 deputy foreign ministers. The European sides of the JCPOA in that commission asked Iran to return to its full commitments in the framework of JCPOA. The member countries expressed hope that after Biden will take charge the United States

will immediately return to the JCPOA. The moves made between Iran, the 4+1 other member states, and the IAEA and the shaped consensus indicate the need for returning to the diplomacy path on the Iranian nuclear program. Meanwhile, the new US administration's announced inclination to get the United States back to JCPOA commitments and terminate the sanctions (although those moves might not be possible rapidly and urgently), can again pave the way for solving problems more smoothly. Such an event will probably have opponents inside the JCPOA member countries but since the will of the main parties is focused on solving the existing problems, obstacles on the path can definitely be removed.

President Urges Constitutional Revision in Iran

Iranian President Hassan Rouhani called for a revision of the Constitution to introduce a multi-party system.

Speaking at a Monday meeting on basic and civil rights, Rouhani proposed a

revision of the Constitution. He said the Iranian Constitution has not been based upon a multi-party system, meaning that people vote for individuals, not parties, in the presidential, parliamentary, city council, or Assembly of Experts elections.

There is no "party filter" in Iran, as the Guardian Council is tasked with a series of vetting procedures, he said, adding that such problems should be addressed.

A constitutional revision

would not be a problem if it is necessary, the president noted, adding, "Constitutions are scarcely revised in the world, but the (Iranian) Constitution has not changed for 31 years now."

He said the Constitution had been initially devised for a 10-year period, as a series of revisions were made in the final years of late founder of the Islamic Republic Imam Khomeini's life.

The Constitution has not been revised for the past 31 years, and it may need to change one

time, the president added.

Rouhani further said that the Islamic Republic has survived because it is based upon the Republic system, elections, and the vote of people.

"The votes of people play a basic role, but we do not have a party system in our country unfortunately."

The processes would become a little bit difficult without a multi-party system, because the controversies and uproar surrounding the election would make the job difficult, the president added.

Ex-US defense chief urges Biden to Punish Germany, Turkey

A former US defense secretary has urged US President-elect Joe Biden to take "punitive" action against NATO allies over trade with Russia and use economic power against China.

Robert Gates, who served as defense secretary under both former Presidents George W. Bush and Barack Obama from 2006 to 2011, made his calls in a column for Saturday's New York Times, Sputnik reported.

He welcomed his former government colleague Biden's pledges to re-engage with US "friends and allies" as well as international organizations like NATO, while making greater use of "nonmilitary instruments of power".

But Gates said Biden should continue President Donald Trump's confrontations with NATO allies' defense budgets, the construction of a gas pipeline from Russia, and Turkey's purchase of state-of-the-art surface-to-air missiles (SAMs) from Moscow.

"Germany must be held to account not just for its pathetic level of military spending, but also for trading the economic and security

interests of Poland and Ukraine for the economic benefits of the Nord Stream 2 pipeline running from Russia to Germany", the former defense chief said.

"Turkey's purchase of the Russian S-400 air defense system against repeated American warnings must have costs", Gates wrote. "And Ankara must also be held to account for its actions in Libya, the eastern Mediterranean and Syria that contravene the interests of other NATO allies and complicate efforts to achieve peace."

He also urged "consequences" for NATO members, including Turkey, Hungary, and Poland, for what he called their "authoritarianism". While admitting the military alliance — dating from the Cold War — has no mechanism for expelling members, the US could use "creative diplomacy", including "suspension or other punitive steps".

Gates argued that the US should continue its belligerent stance towards Asian economic giant China not just with "security" agencies, but all government departments, along with private-sector economic power, in "true 'whole of government' American strategies and operations". Rather than relying only punitive measures like sanctions and tariffs, Washington should "be more creative in finding positive economic inducements to persuade other countries to act — or not act — in accordance with our interests", Gates wrote, using "nonmilitary tools

NEWS

Pompeo reacts to rocket attack against US embassy in Iraq

US Secretary of State Mike Pompeo has reacted to Sunday night's rocket attack against the country's embassy in Baghdad's Green Zone.

"Iran-backed militias once again flagrantly and recklessly attacked in Baghdad, wounding Iraqi civilians," he claimed in a tweet, adding that "The people of Iraq deserve to have these attackers prosecuted. These violent and corrupt criminals must cease their destabilizing actions."

At least three Katyusha rockets landed near US embassy in Baghdad on Sunday. Following the attack, the Iraqi military said in a statement that an "outlaw group" had fired rockets at Baghdad's Green Zone, Reuters reported. The rockets hit a residential complex inside the Green Zone, damaging buildings and cars, but causing no casualties, the statement added.

Anti-rocket systems of the embassy were activated during the attack, repelling some of the rockets according to the reports.

Pompeo's claims about civilian casualties come as Saber News reported that the defense systems of the US embassy has inflicted damage on residential areas of the Green Zone.

Meanwhile, Kata'ib Hezbollah issued a statement on Sunday, voicing its opposition to any rocket attack against the US mission. "Shelling of the embassy of Satan in current circumstances is an uncontrolled and undisciplined behavior and the competent authorities should prosecute the perpetrators of this attack."

The group has condemned the attack, noting that such arbitrary measures will pose a threat to the lives of civilians.

Iran Suspends UK Flights over New COVID-19 Variant Concerns

Iran has halted flights to the UK for two weeks to prevent the spread of a new coronavirus strain, a deputy minister said.

The Iranian deputy minister of Roads and Urban Development told Tasnim that the Health Ministry has issued an order to halt flights from the UK for two weeks following the discovery of a new variant of COVID-19, which British officials say spreads faster than others.

The new coronavirus variant, which prompted the UK government to impose a Tier 4 lockdown in London and southeastern England, and tighten restrictions for all of England over the festive period, is "out of control," Health Secretary Matt Hancock said on Sunday.

The UK broke its daily coronavirus case record on Sunday, recording 35,928 new cases.

The new wave of travel bans has cut off UK travelers from much of Europe and other parts of the world.

News

Ex-US defense chief urges Biden to Punish Germany, Turkey

A former US defense secretary has urged US President-elect Joe Biden to take "punitive" action against NATO allies over trade with Russia and use economic power against China.

Robert Gates, who served as defense secretary under both former Presidents George W. Bush and Barack Obama from 2006 to 2011, made his calls in a column for Saturday's New York Times, Sputnik reported.

He welcomed his former government colleague Biden's pledges to re-engage with US "friends and allies" as well as international organizations like NATO, while making greater use of "nonmilitary instruments of power".

But Gates said Biden should continue President Donald Trump's confrontations with NATO allies' defense budgets, the construction of a gas pipeline from Russia, and Turkey's purchase of state-of-the-art surface-to-air missiles (SAMs) from Moscow.

"Germany must be held to account not just for its pathetic level of military spending, but also for trading the economic and security

interests of Poland and Ukraine for the economic benefits of the Nord Stream 2 pipeline running from Russia to Germany", the former defense chief said.

"Turkey's purchase of the Russian S-400 air defense system against repeated American warnings must have costs", Gates wrote. "And Ankara must also be held to account for its actions in Libya, the eastern Mediterranean and Syria that contravene the interests of other NATO allies and complicate efforts to achieve peace."

He also urged "consequences" for NATO members, including Turkey, Hungary, and Poland, for what he called their "authoritarianism". While admitting the military alliance — dating from the Cold War — has no mechanism for expelling members, the US could use "creative diplomacy", including "suspension or other punitive steps".

Gates argued that the US should continue its belligerent stance towards Asian economic giant China not just with "security" agencies, but all government departments, along with private-sector economic power, in "true 'whole of government' American strategies and operations". Rather than relying only punitive measures like sanctions and tariffs, Washington should "be more creative in finding positive economic inducements to persuade other countries to act — or not act — in accordance with our interests", Gates wrote, using "nonmilitary tools



Like conventional diplomacy, development assistance and public diplomacy to protect America's interests and advance our objectives."

International bodies scorned by Trump could be used as "conduits for American influence around the world", Gates argued, accusing Beijing of "seeding" the United Nations and its various agencies with officials as he claimed the Soviet Union did. "When we walk away from the World Health Organization and other such organizations, we provide the Chinese with opportunities to dominate them and use them for their own purposes", he claimed.

ISFAHAN NEWS

The First Bilingual Economic Newspaper In Isfahan Province

20000 Rials

Tuesday, December 22, 2020, No. 676

Iran COVID-19 vaccine expected in next six months

Head of Iranian Society for Immunology and Allergy announced on Monday that the necessary knowledge for manufacturing COVID-19 vaccine exists in the country and domestically-produced vaccines are expected to be available in the next six months. Before vaccine production indigenously, the country should buy the vaccine from different world sources to meet the nation's needs, Mohammad Vojgani told IRNA in an interview. Iran's capability to produce COVID-19 vaccine is based on reality, Vojgani said stressing that the country surely is capable of manufacturing the vaccine far from the ballyhoo and propaganda. He said that at least three Iranian centers are active in this regard while one of them has passed test of animals for COVID-19 successfully and fruitful researches have been conducted so far. He further elaborated on the Society's capacities and said it has technology to produce different vaccines from dead-virus and re-combined virus.



Headlines

JCPOA and new moves at international scene **5**

Neighboring countries can invest in Chabahar with no limit **4**

Iranian businessmen ready to further develop trade ties with Azerbaijan **4**

CALL TO PRAYER TIME IN ISFAHAN

Morning call to prayer:

05:35:32

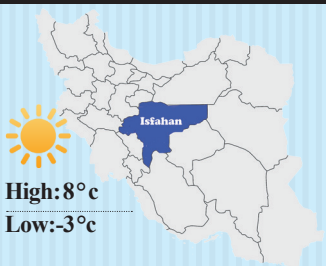
Noon call to prayer:

12:02:08

Evening call to prayer:

17:21:33

WEATHER



Iran's capabilities to help reconstruction in Karabakh is immense

A member of the Tehran Chamber of Commerce, Industries, Mines and Agriculture wrote a note on Iran newspaper on Monday where he said that the Islamic Republic of Iran enjoys the capabilities to take part in the reconstruction process of Nagorno-Karabakh region in the Republic of Azerbaijan. Yahya Al-e Ishaq pointed to President of Azerbaijan Ilham Aliyev's call on friendly states to participate in the reconstruction of the Nagorno-Karabakh region, arguing that Iran has the most capabilities to be part of the project. Iranian firms and contractors have gained proper experiences in the fields of reconstruction and modernization after the Iran-Iraq war (1980-1988), Al Ishaq wrote.



JCPOA Not Renegotiable, Iranian Spokesman Reiterates

5

Israel, S. Arabia to continue sabotaging JCPOA implementation: US columnist

An American journalist says Israel and Saudi Arabia would not stop getting in the way of implementing the 2015 Iran nuclear deal and the policy of reducing tensions.

Conn Hallinan, columnist for Foreign Policy In Focus, told IRNA that there are positive signs of the United States' strategy change in dealing with Iran, warning that the policy of reducing tensions is facing a stumbling block, which comprises foes both in the United States and in the West Asia region. As to US President-elect Joe Biden's plan to lift multilateral sanctions imposed by incumbent President Donald Trump against the Iranian nation, Hallinan expressed hope that it would not be very hard, but the Saudi and Israeli lobbyists would do their best to spoil the plan. Saudis hope that they could be involved in a potential negotiation on the 2015 Iran nuclear deal, known as the Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA), which seems to be an ambitious demand that is unacceptable by not only Iran, but also Russia, China, Germany and the United Nations, the analyst noted. Depicting German Foreign Minister Heiko

Maas' call for inclusion of Iran's ballistic missile program in any new agreement as a kind of violation of the initial deal, Hallinan stipulated that these missiles are Iranians' only tool to respond to Israel's missile threats.

He argued that any new condition would complicate the situation, urging that all anti-Iran sanctions should be lifted. Answering a question on the presence of Antony Blinken, John Kerry and Jake Sullivan among Biden's proposed cabinet team, the columnist said that Blinken supported the JCPOA and that is a positive sign; however, these politicians backed military strikes against Afghanistan, Iraq, Libya and Syria; so, there are reasons to be cautiously optimistic. The United States' upcoming administration wants to revive the nuclear agreement, but they are not expected to pursue amicable ties in dealing with the Islamic Republic of Iran, he mentioned. However, Hallinan concluded, Biden may urge Saudi Arabia to stop sabotaging Iran's nuclear deal, but Riyadh may not accept it and on the other hand, the Israelis and the American republicans would insist on their support for the Saudis and get in the way of implementing the international agreement.

Saudi Arabia Removes Anti-Israeli Contents from Textbooks

A new report revealed that Saudi education authorities have ordered the removal of significant amounts of anti-Zionist material from textbooks for the coming school year, in a clear sign that the ultra-conservative kingdom is working on full normalization with Israel.

IMPACT-se, a research institute based in occupied Jerusalem al-Quds that analyzes school textbooks and reviews educational material, said in a report that the books no longer include the narrative that Muslims and Jews would fight each other in a war and the Muslims would kill all the Jews. That story served as a foundation for much of the anti-Israel attitudes in Saudi Arabia, and was in the curriculum for decades, Press TV reported. A classic trope that was included as late as 2019 and stated that Jews, identified as "Zionist forces," use villainous methods, including money, women, and drugs to achieve their ends and control the world has also been dropped. Moreover, a chapter called "the Zionist danger," which delegitimized Israel's right to existence and dealt with the regime's plot to expand its territory from the Nile to the Euphrates has been removed as well. Saudi officials are gradually changing public attitude toward Israel, laying the groundwork for a process that could culminate in full bilateral relations. On November 23, a member of Benjamin

Netanyahu's cabinet and Likud party confirmed reports that the Israeli prime minister had flown to Saudi Arabia for a clandestine meeting with Crown Prince Mohammed bin Salman and US Secretary of State Mike Pompeo.

Earlier in the day, Israel's Kan public radio and Army Radio said Mossad chief Yossi Cohen also attended the meeting.

The meeting marked the first known encounter between senior Israeli and Saudi officials, amid attempts by Pompeo to coax the Riyadh regime to follow its neighbors, the United Arab Emirates (UAE) and Bahrain, in establishing formal diplomatic relations with Israel.

Following the September 15 signing of US-brokered agreements on normalization between Israel and the UAE and also Bahrain, President Donald Trump announced on October 23 at the White House that Sudan and Israel had also agreed to normalize relations.

Trump sealed the agreement in a phone call with Netanyahu and Sudanese Prime Minister Abdalla Hamdok and Chairman of the Sovereignty Council Lt. Gen. Abdel Fattah Abdelrahman al-Burhan, senior US officials said.

Sudan's acting Foreign Minister Omar Gamareldin, however, later said the accord will depend on approval from its yet-to-be formed legislative council.

It is unclear when the assembly will be formed under a power-sharing deal between the African country's military officers and civilians.

Trump Signs Temporary Spending Bill into Law to Avoid Government Shutdown

US President Donald Trump signed a congressional interim budget for a day, preventing a government shutdown, the White House said in a statement. The federal government funding period expired at midnight; without the current budget law there would be a shutdown - a temporary reduction in the work of a number of federal agencies.

Debate over a longer-term budget law will resume on Monday. In parallel, Congress will try to finally agree on the details of a \$900 billion economic support package. US President-elect Joe Biden has said he welcomes the \$900 billion economic stimulus package agreed by US Congress leaders, adding that the deal will offer relief to workers and provide the necessary resources to defeat COVID-19, Sputnik reported. "I applaud the bipartisan Congressional economic relief package that will deliver critical resources to fight COVID-19, including

funding for vaccine distribution, and much needed temporary relief for workers, families, and small businesses," Biden said in a press release that was published on the president-elect's transition website. Despite the deal, Biden pledged to step up efforts during his first 100 days in office to lead the country's economic recovery, adding that the work was "far from over." Earlier, the measure was approved by the US House of Representatives. The last government shutdown in the US, albeit a partial one, occurred between late December 2018 and late January 2019.

US Relocates Daesh Ringleaders from Syria's Hasakah to

Unknown Place: Report US forces have transferred three Daesh ringleaders from Syria's northeastern province of Hasakah to an unknown destination, a report said. Eyewitnesses told SANA that American choppers on Sunday

transported three leaders from the Daesh terror group detained in Bulgar camp prison east of al-Shaddad city in Hasakah to an unknown destination. They were identified as Mohsen Hamad al-Khlouf, who was in charge of arming terrorists in Iraq, Hassoun Mudrifal-Kadhim, responsible for recruitment and training in Iraq, and Muhammad Ahmad al-Najm, a specialist in bombing operations. In May, US forces transported an

unspecified number of imprisoned members of the Daesh Takfiri terrorist group in Hasaka to their occupied bases in Iraq. Speculations have been made about Washington's direct or indirect support through its regional allies for the terrorist group in the past years. Numerous accounts have emerged alleging airlifts, weapon air drops and aerial support for the Takfiri outfit, especially as its strength diminished in Syria and Iraq.

